KING CANADA

RABOTEUSE 3-1/4”



PERFORMANCE PLUS

MODÈLE: 8333

MANUEL D’INSTRUCTIONS

DROITS D’AUTEURS © 2003 TOUS DROITS RÉSERVÉS PAR OUTILLAGES KING CANADA INC.

INFORMATION IMPORTANTE

RABOTEUSE 3-1/4” GARANTIE LIMITÉE **2-ANS**	**OUTILLAGES KING CANADA** OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS POUR USAGE NON-COMMERCIALE.

PREUVE D’ACHAT

S.V.P. gardez votre preuve d’achat pour la garantie et le service d’entretien de votre machine.

GARANTIE LIMITÉE

OUTILLAGES KING CANADA fait tous les effort pour s’assurer que nos produits sont satisfaisants aux standards de qualité et de durabilité. OUTILLAGES KING CANADA offre aux consommateurs une garantie limitée de 2-ans, dès la date d’achat, que chaque produit est sans défauts de matériaux. La garantie ne s’applique pas aux défauts causés directement ou indirectement à l’abus, négligences ou accidents, réparations ou modifications et manque d’entretien. OUTILLAGES KING CANADA ne détient aucune responsabilité envers la mort, blessures à la personne ou à la propriété ou dans le cas d’incidents, en cas spécial ou dommages-intérêts indirects survenus pendant l’utilisation de nos produits. Pour profiter de cette garantie, le produit ou la pièce doit être retourné pour vérification par le détaillant ou le distributeur. Les frais de transport et de manutention sont la responsabilité du consommateur. Si un défaut est trouvé, OUTILLAGES KING CANADA va soit réparer ou remplacer le produit.

DIAGRAMME DES PIÈCES ET LISTES DES PIÈCES

Pour obtenir les diagrammes et listes des pièces mise à jour, référez-vous à la section Pièces dans le site web King Canada.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR OUTILS

1. CONNAÎTRE VOTRE OUTIL.
Lire et comprendre le manuel d'instructions et les étiquettes sur l'outil. Apprenez ses applications et ses limites ainsi que les dangers spécifiquement reliés.

2. ÉVITEZ LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.
N'utilisez pas d'outil dans un emplacement humide ou mouillé et ne l'exposez pas à la pluie. Gardez l'atelier bien éclairé et gardez-vous beaucoup d'espace pour travailler.

3. UTILISEZ LE BON OUTIL.
Ne forcez pas l'outil ou l'accessoire à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu.

4. PORTEZ DES VÊTEMENTS CONVENABLES.
Ne portez pas de vêtements amples, gants, cravates ou bijoux (bagues, montre) parce qu'ils peuvent se coincer dans des pièces mobiles. Des souliers anti-dérapants sont recommandés. Protégez vos cheveux et roulez vos manches jusqu'aux coudes.

5. MAINTENEZ L'OUTIL AVEC SOIN.
Gardez vos outils propres pour une meilleure performance. Suivez les instructions d'opération et de changements d'accessoires.

6. DÉBRANCHEZ L'OUTIL.
Avant toutes réparations, changement d'accessoires ou ajustements.

7. ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.
Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position ''Arrêt'' avant de brancher.

8. UTILISEZ SEULEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.
Consultez le manuel pour les accessoires recommandés. Suivre les instructions qui accompagnent les accessoires.

9. NE JAMAIS LAISSEZ L'OUTIL SANS SURVEILLANCE.
Mettez l'interrupteur à la position ''Arrêt''. Ne quittez pas jusqu'à ce que l'outil s'arrête complètement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ ADDITIONNELS

Règles additionnels pour une opération sécuritaire

1. EVITEZ DE SECTIONER DES CLOUS.
Assurez-vous que tous les clous sont retirés de la pièce de travail avant de commencer l'opération.

2. ASSUREZ-VOUS QUE LES BOULONS DE FIXATION DE LA TÊTE DE COUPE SONT BIEN SERRÉS AVANT D'OPÉRER.

3. TENEZ VOTRE OUTIL FERMEMENT.
Tenez votre outil fermement à deux mains lors d'une opération.

4. GARDEZ VOS MAINS ÉLOIGNÉES DES PIÈCES EN MOUVEMENT ET DE LA SORTIE DE POUSSIÈRE.
Dégagez les copeaux de la sortie de poussière avec une tige de bois.

5. ASSUREZ-VOUS QUE LA TÊTE DE COUPE, OU UNE LAME NE TOUCH PAS la pièce de travail avant de mettre l'outil en marche.

6. AVANT DE COMMENCER LE RABOTAGE, ATTENDEZ QUE L'OUTIL ATTEIGNE SA PLEINE VITESSE AVANT D'EFFECTUER UNE COUPE.

7. AVANT TOUT RÉGLAGE.
Coupez le contact et attendez l'arrêt complet des lames avant d'effectuer un ajustement ou maintenance.

8. REMPLACEMENT DES COUTEAUX.
Remplacez toujours les deux lames en même temps sinon il se produira un déséquilibre et des vibrations.

9. AVANT D'UTILISER VOTRE OUTIL SUR UNE PIÈCE DE TRAVAIL.
Laissez l'outil tourner à vide quelques instants. Portez attention aux vibrations ou aux oscillation, signes probables d'une installation défectueuse ou une lame est mal équilibrée.

Gardez ces instructions

COURANT

AVERTISSEMENT: VOTRE RABOTEUSE DOIT ÊTRE BRANCHÉE SUR LE 110V, SUR UN CIRCUIT DE 15 AMPÈRES.

Votre raboteuse doit être correctement mise à la terre. Les prises murales ne sont pas toutes mise à la terre. Si vous n'êtes pas certains que votre prise murale est mise à la terre, faites-la vérifier par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT: S'IL N'EST PAS MISE À LA TERRE, VOTRE RABOTEUSE PEUT PRODUIRE DES CHOCS ÉLECTRIQUES, PARTICULIÈREMENT LORSQUE VOUS L'UTILISEZ DANS UN EMPLACEMENT HUMIDE.

CONNAÎTRE VOTRE RABOTEUSE

AVERTISSEMENT!: S'il y a des pièces manquantes, n'opérez pas avant de les avoir remplacées. Contactez votre distributeur.	**AVERTISSEMENT!:** N'utilisez pas d'accessoires ou attachements non recommandés, sinon il y a risque de blessures graves.

Spécifications

Largeur de Rabotage Maximum	3-1/4"
Profondeur de Rabotage Maximum	1/32"
Profondeur de Feuillures Maximum	11/32"
Voltage	120V
Ampérage	4.4A
Cycle/Phase	60Hz, 1 phase
Vitesse (pi./min.).	16,000

Connaître votre Raboteuse

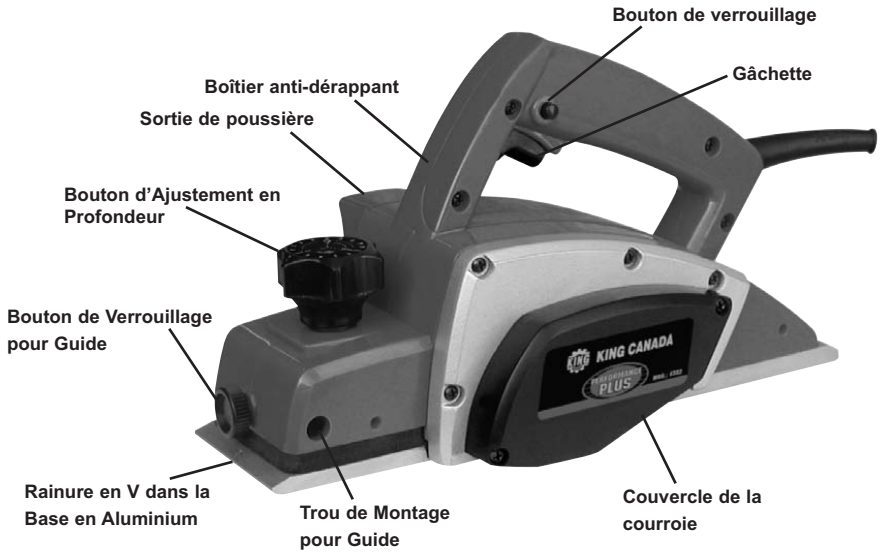


Figure 1

ASSEMBLAGE ET OPÉRATION

AJUSTEMENT DE LA PROFONDEUR DE COUPE

La profondeur de coupe s'ajuste facilement en tournant le Bouton d'Ajustement en Profondeur (A) Fig.2. Pour augmenter la profondeur de coupe, tournez le bouton dans le sens horaire. Pour diminuer la profondeur de coupe, tournez le bouton dand le sens anti-horaire. Le dessus du bouton comprend une échelle en mm.

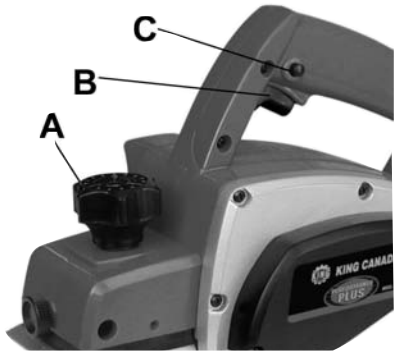


Figure 2

GÂCHETTE ET BOUTON DE VERROUILLAGE DE LA GÂCHETTE

Pour mettre la raboteuse en marche, tirez sur la Gâchette (B) Fig.2. Relâchez la Gâchette pour arrêter la raboteuse. Votre raboteuse comprend un Bouton de Verouillage (C) qui vous permet une opération continu sans avoir à tenir la Gâchette en position de marche. Pour enclencher ce mécanisme de verrouillage, tirez sur la Gâchette et ensuite poussez sur le Bouton de Verrouillage, la Gâchette restera verrouillée en place, tirez sur la Gâchette pour déverrouiller le mecanisme.

ASSEMBLAGE ET UTILISATION DU GUIDE D'ALIGNEMENT

Votre raboteuse comprend un Guide d'Alignement (A) Fig.3. Ce Guide vous permet de guider la raboteuse le long de la pièce de travail. Placez votre raboteuse sur votre pièce de travail tel qu'illustré à la Fig.3, inserrez la tige du Guide dans un des deux trous de montage (ce Guide est reversible) jusqu'à ce que le Guide rentre en contact avec le rbord de votre pièce de travail. Fixez le Guide en place en utilisant le Bouton de Verrouillage du Guide (B).

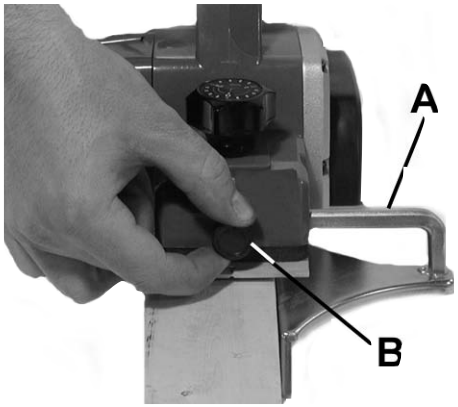


Figure 3

RABOTAGE FIG. 4

Pour commencer une opéartion de rabotage, reposez la base avant sur la pièce de travail sans que les lames ne soient en contact. Ne jamais mettre la raboteuse en marche lorsque les lames sont en contact avec la pièce de travail. Mettez la raboteuse en marche et attendez que les lame aient atteint leur pleine vitesse. Déplacez l'outil doucement vers l'avant. Appliquez un pression sur l'avant de l'outil en début de rabotage, et sur l'arrière en fin de rabotage.

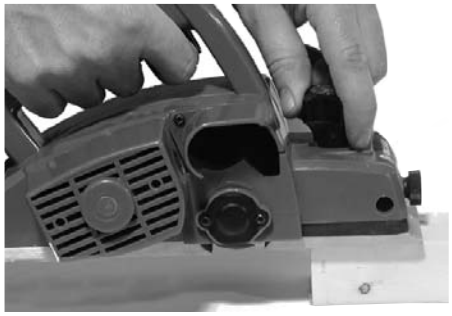
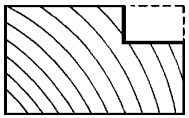


Figure 4

Suggestion: La vitesse et la profondeur de coupe déterminent la qualité du fini. Pour le gros coupage, augmentez la profondeur de coupe. Pour obtenir uu bon fini, diminuez la profondeur de coupe et faite avancer la raboteuse plus lentement.

FEUILLURES



Pour effectuer une feuillure tel qu'illustré si-dessus, le Guide d'Alignement doit être utilisé. Tracez votre ligne de découpage sur votre pièce de travail et installez le Guide d'Alignement dans le trou de montage du côté appropriée. Alignez le rebord de la lame avec la ligne de découpage, voir Fig.5. Ajustez le Guide d'Alignement contre la pièce de travail et verrouillez le en place.

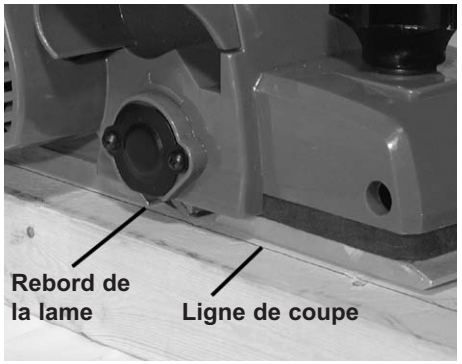
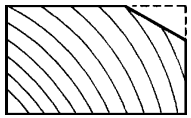


Figure 5

CHANFREINAGE



Pour effectuer une coupe chanfreinage tel qu'illustré si-dessus, alignez la rainure en V de la base avant avec le rebord de votre pièce de travail et raboter. Voir Fig.6. Ceci produira un rebord à plat pour la raboteuse à suivre. Répetez tel que nécessaire.

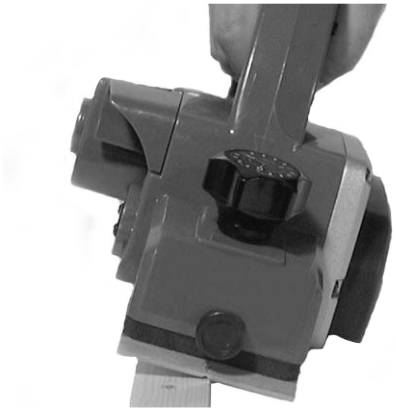


Figure 6

OPÉRATION ET AJUSTEMENTS

DÉMONTAGE ET MONTAGE DES LAMES

Avertissement! Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché de la source de courant avant d'effectuer changer les lames.

Pour retirer une lame (A) Fig.7 de la tête de coupe (B), retirez les 3 boulon hex. (C) Fig.7 en utilisant la clé à douille et retirez la plaque de fixation (C).

Retirez la lame (A) et la plaque de positionnement (E) (ils sont retenues ensembles par 2 vis) de la tête de coupe. Séparez la lame et la plaque en retirant les 2 vis. Maintenant vous êtes prêt a remplacer la lame.

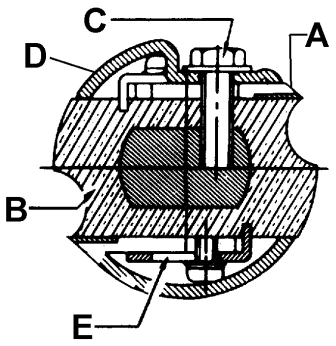


Figure 7

Avertissement! Utilisez seulement des lames de dimensions et de poids identiques, sinon des vibrations entraîneront un rabotage défectueux. Avant toutes installations de lames, assurez-vous que la tête de coupe soit complètement propre.

Pour installer une lame, commencez en placant la nouvelle lame (A) sur le jauge à lame (B) dans le même sens qu'illustré à la Fig.8. Placez la plaque de positionnement (C) sur la lame et contre le rebord du jauge à lame (B), fixez la plaque à la lame en utilisant les 2 vis (D) retirées auparavant. Glissez la lame et la plaque assemblée dans la tête de coupe, positionnez la plaque de positionnement dans la rainure de la tête de coupe. Fixez la plaque de fixation au-dessus de la lame et la plaque assemblée en utilisant la clé à douille et les 3 boulons hex. retirés auparavant.

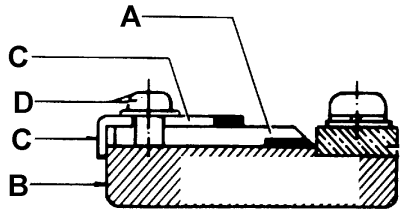


Figure 8

Avertissement! Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les 6 boulons hex. de la tête de coupe sont serrés correctement.

OPERATION ET ADJUSTMENTS

INSPECTION DE L'AJUSTEMENT DES LAMES

Si une ou les deux lames sont installées incorrectement, votre surafce sera rude et inégale. Les lames doivent êtres parallèl à la surface de la base arrière (B). La Fig.9 illustre l'exemple à suivre et ceux à éviter.

1) **Ajustement correct**- les rebords des lames sont parfaitement parallèl à la surface de la base arrière.

2) Encoche à la surface- Une ou deux lames ne sont pas parfaitement parallèl à la surface de la base arrière.

3) Évidage au départ- Une ou deux lames ne dépasse pas assez hors de la tête de coupe en relation avec la surface de la base arrière.

4) Évidage à la fin- Une ou deux lames dépasse trop hors de la tête de coupe en relation avec la surface de la base arrière.

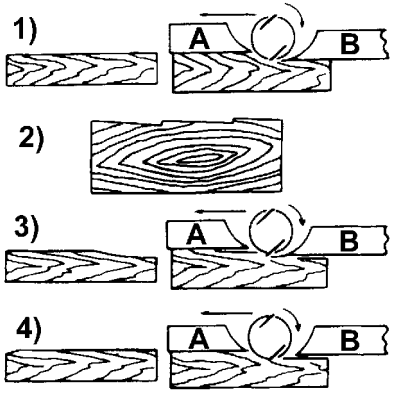


Figure 9

AFFÛTAGE DES LAMES

Gardez toujours vos lame bien affûtées et sans encoches. Utilisez le support pour affûtage pour retirer les encoches et pour produire un tranchant fin.

Pour affûter les lames, positionnez les deux lames (A & B) Fig.10 dans le support pour affûtage (C) tel qu'illustré. Fixez les deux lame au suport en utilisant les écrous papillon et les boulons de carosserie (D) tel qu'illustré à la Fig.10.

Immergez dans l'eau une pierre à aiguiser pour 2 à 3 minutes avant d'affûter. Tenez le support de façon que les deux lames soient en contact avec la pierre et que l'affûtage se fasse simultanément et selon le même angle.

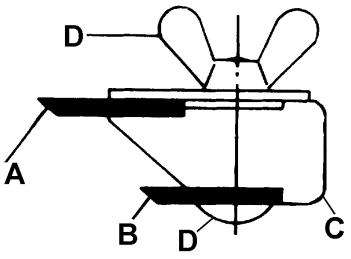


Figure 10

MAINTENANCE

REMPLACEMENT DES BALAIS

Les balais en carbone de votre raboteuse doivent être inspectés régulièrement. Il est temps de les remplacer dès que l'usure les a réduits à 1/4". Les deux balais doivent être remplacés en même temps. Utilisez seulement des balais en carbone identique King Canada.

Pour obtenir accès au capuchon du balais avant (A) Fig.12, retirez le couvercle à poussière (A) Fig.11 en utilisant un tournevis Phillip. Retirez le capuchon du balais (A) Fig.12 en utilisant un tournevis à tête plate. Retirez le balais usé et remplacez avec une nouveau balais. Revissez le capuchon du balais (A) Fig.12 retiré auparavant. Replacez le couvercle à poussière (A) Fig.11.

Répetez les étapes si-dessus pour remplacer le balais arrière (B) Fig.12.

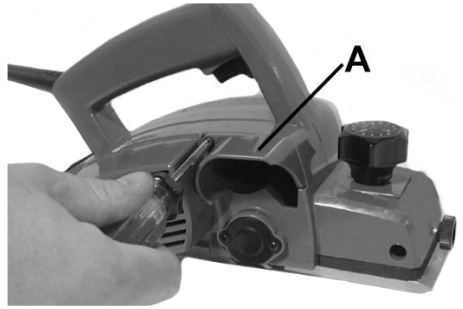


Figure 11

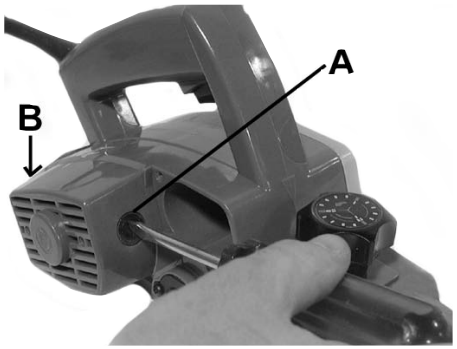


Figure 12

REMPLACEMENT DE LA COURROIE

Il est recommandé d'effectuer une inspection de la condition de la courroie (A) Fig.13 régulièrement, si elle est usée elle doit être remplacée.

Pour inspecter et/ou changer la courroie, retirez le couvercle de la courroie (B) en retirant les deux vis de fixation (C) à l'aide d'un tournevis. Si la courroie est endommagée, retirez la courroie usée hors des poulies avant et arrière. Nettoyez les poulies et les pièces environnantes avant d'installer la nouvelle courroie.

Pour installer la nouvelle courroie, placez la courroie autour de la poulie arrière et ensuite autour de la poulie avant. Replacez le couvercle de la courroie.

Un ens. de couteaux de remplacement est fournie avec votre raboteuse. Des couteaux de remplacement au carbure sont disponibles (modèle: KKC-3CB), contactez votre distributeur de produits King Canada.

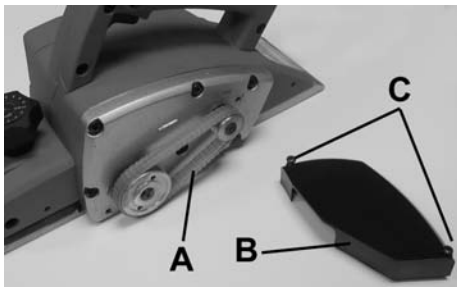


Figure 13